

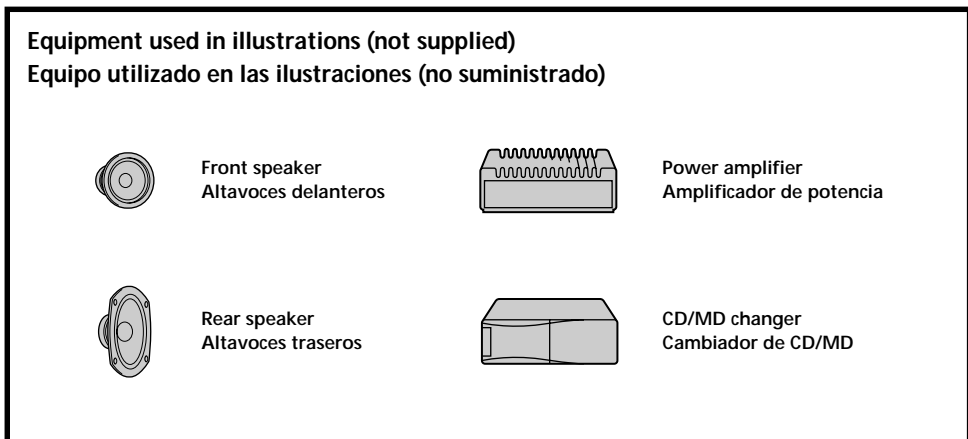
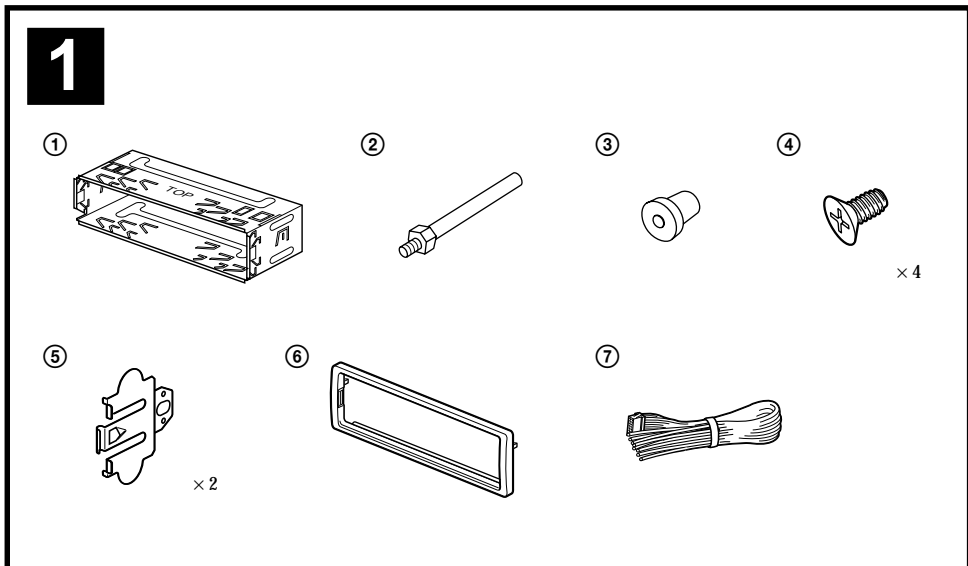
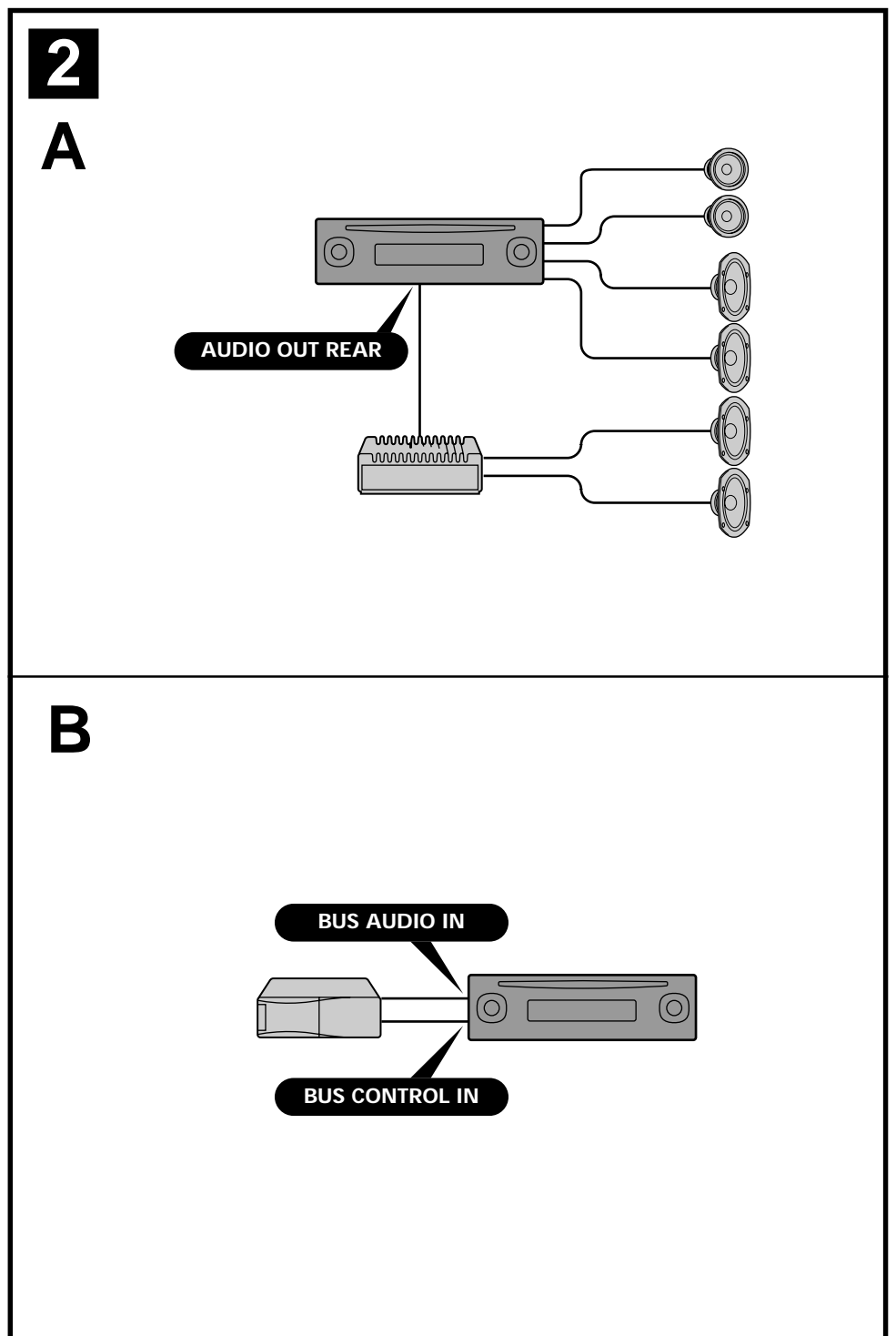
# FM/AM Compact Disc Player

Installation/Connections

Instalación/Conexiones

CDX-CA580X  
CDX-CA530X

Sony Corporation © 2002 Printed in Korea



## Cautions

- This unit is designed for negative earth 12 V DC operation only.
- Do not get the wires under a screw, or caught in moving parts (e.g. seat railing).
- Before making connections, turn the car ignition off to avoid short circuits.
- Connect the yellow and red power input leads only after all other leads have been connected.
- Run all earth wires to a common earth point.
- Be sure to insulate any loose unconnected wires with electrical tape for safety.

## Notes on the power supply cord (yellow)

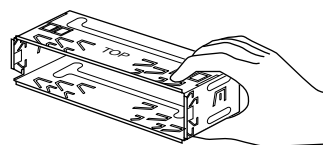
- When connecting this unit in combination with other stereo components, the connected car circuit's rating must be higher than the sum of each component's fuse.
- When no car circuits are rated high enough, connect the unit directly to the battery.

## Parts list (1)

The numbers in the list are keyed to those in the instructions.

## Caution

Handle the bracket ① carefully to avoid injuring your fingers.



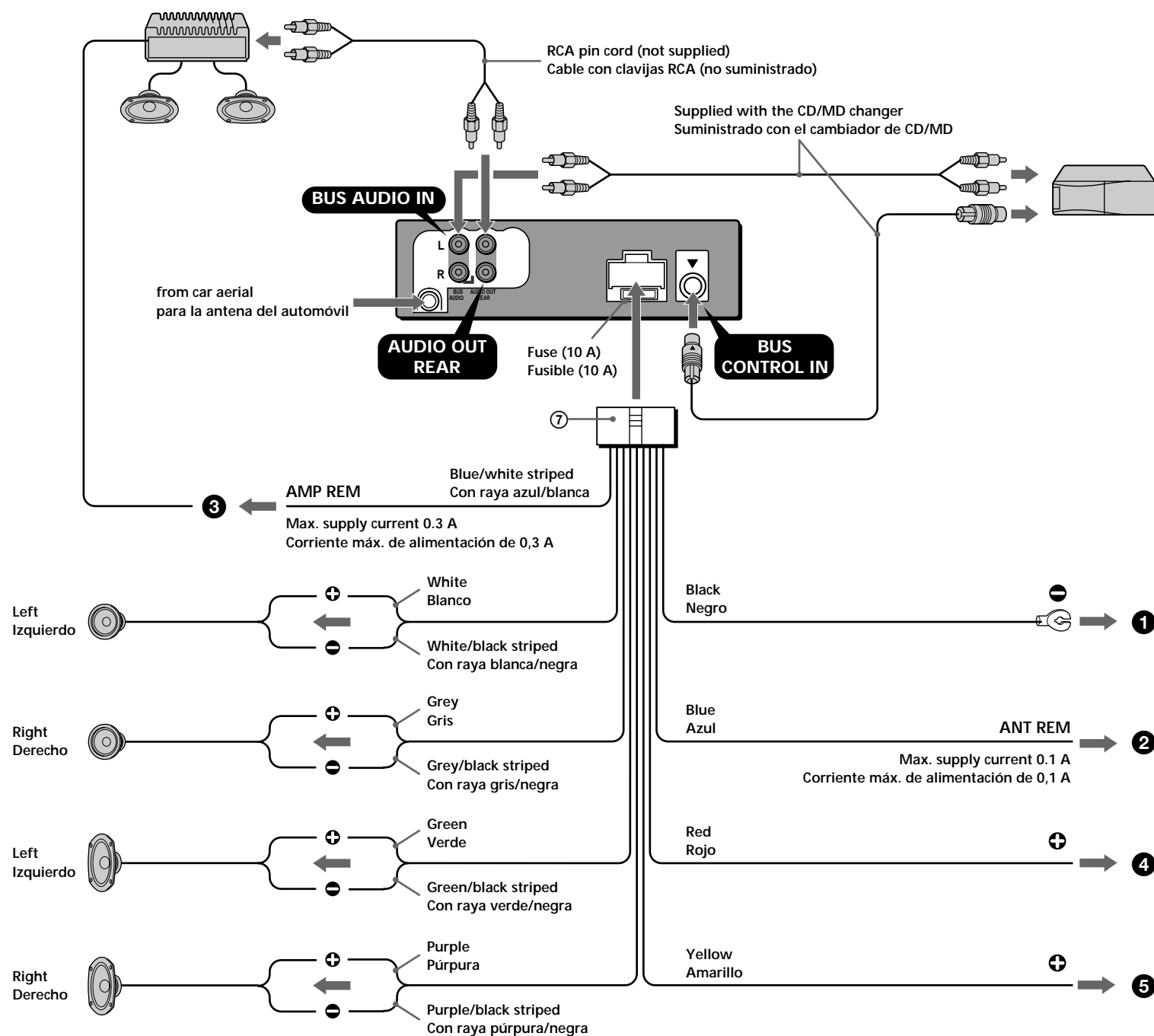
## Connection example (2)

### Notes (2-A)

- Be sure to connect the earth cord before connecting the amplifier.
- If you connect an optional power amplifier and do not use the built-in amplifier, the beep sound will be deactivated.

## Connection diagram (3)

- To a metal surface of the car  
First connect the black earth lead, then connect the yellow and red power input leads.
- To the power aerial control lead or power supply lead of aerial booster amplifier  
**Notes**
  - It is not necessary to connect this lead if there is no power aerial or aerial booster, or with a manually-operated telescopic aerial.
  - When your car has a built-in FM/AM aerial in the rear/side glass, see "Notes on the control and power supply leads."
- To AMP REMOTE IN of an optional power amplifier  
This connection is only for amplifiers. Connecting any other system may damage the unit.
- To the +12 V power terminal which is energized in the accessory position of the ignition key switch  
**Notes**
  - If there is no accessory position, connect to the +12 V power (battery) terminal which is energized at all times.  
Be sure to connect the black earth lead to it first.
  - When your car has a built-in FM/AM aerial in the rear/side glass, see "Notes on the control and power supply leads."
- To the +12 V power terminal which is energized at all times  
Be sure to connect the black earth lead to it first.



#### Notes on the control and power supply leads

- The power aerial control lead (blue) supplies +12 V DC when you turn on the tuner.
- When your car has built-in FM/AM aerial in the rear/side glass, connect the power aerial control lead (blue) or the accessory power input lead (red) to the power terminal of the existing aerial booster. For details, consult your dealer.
- A power aerial without relay box cannot be used with this unit.

#### Memory hold connection

When the yellow power input lead is connected, power will always be supplied to the memory circuit even when the ignition key is turned off.

#### Notes on speaker connection

- Before connecting the speakers, turn the unit off.
- Use speakers with an impedance of 4 to 8 ohms, and with adequate power handling capacities to avoid its damage.
- Do not connect the speaker terminals to the car chassis, or connect the terminals of the right speakers with those of the left speaker.
- Do not connect the earth lead of this unit to the negative (-) terminal of the speaker.
- Do not attempt to connect the speakers in parallel.
- Connect only passive speakers. Connecting active speakers (with built-in amplifiers) to the speaker terminals may damage the unit.
- To avoid a malfunction, do not use the built-in speaker wires installed in your car if the unit shares a common negative (-) lead for the right and left speakers.
- Do not connect the unit's speaker cords to each other.

## Precauciones

- Esta unidad ha sido diseñada para alimentarse con 12 V CC, negativo a masa, solamente.
- No coloque los cables debajo de ningún tornillo, ni los aprisione con partes móviles (p. ej. los raíles del asiento).
- Antes de realizar las conexiones, desactive el encendido del automóvil para evitar cortocircuitos.
- Conecte los cables de entrada de alimentación amarillo y rojo solamente después de haber conectado los demás.
- Conecte todos los conductores de puesta a masa a un punto común.
- Por razones de seguridad, asegúrese de aislar con cinta eléctrica los cables sueltos que no estén conectados.

#### Notas sobre el cable de suministro de alimentación (amarillo)

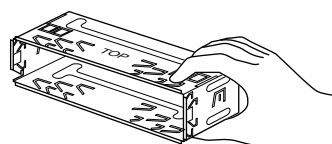
- Cuando conecte esta unidad en combinación con otros componentes estéreo, la capacidad nominal del circuito conectado del automóvil debe ser superior a la suma de los fusibles de cada uno de los componentes.
- Si no hay circuitos del automóvil con capacidad nominal suficientemente alta, conecte la unidad directamente a la batería.

## Lista de componentes (1)

Los números de la lista corresponden a los de las instrucciones.

#### Precaución

Tenga mucho cuidado al manipular el soporte ① para evitar posibles lesiones en los dedos.



## Ejemplo de conexiones (2)

#### Notas (2-A)

- Asegúrese de conectar primero el cable de puesta a masa antes de realizar la conexión al amplificador.
- Si conecta un amplificador de potencia opcional y no utiliza el incorporado, los pitidos se desactivarán.

## Diagramas de conexión (3)

- A una superficie metálica del automóvil  
Conecte primero el cable de masa negro y después los cables amarillo y rojo de entrada de alimentación.
- Al cable de control de la antena motorizada o al cable de fuente de alimentación del amplificador de antena  
**Notas**
  - Si no se dispone de antena motorizada ni de amplificador de antena, o se utiliza una antena telescópica accionada manualmente, no será necesario conectar este cable.
  - Si el automóvil incorpora una antena de FM/AM en el cristal trasero/lateral, consulte "Notas sobre los cables de control y de fuente de alimentación".
- Para conectar a AMP REMOTE IN del amplificador de potencia opcional  
Esta conexión es sólo para amplificadores. La conexión de cualquier otro sistema puede dañar la unidad.
- Al terminal de alimentación de +12 V que recibe energía en la posición de accesorios del interruptor de la llave de encendido  
**Notas**
  - Si no hay posición de accesorios, conéctelo al terminal de alimentación (batería) de +12 V que recibe energía sin interrupción. Asegúrese de conectar primero el cable de masa negro.
  - Si el automóvil incorpora una antena de FM/AM en el cristal trasero/lateral, consulte "Notas sobre los cables de control y de fuente de alimentación".
- Al terminal de alimentación de +12 V que recibe energía sin interrupción  
Asegúrese de conectar primero el cable de masa negro.

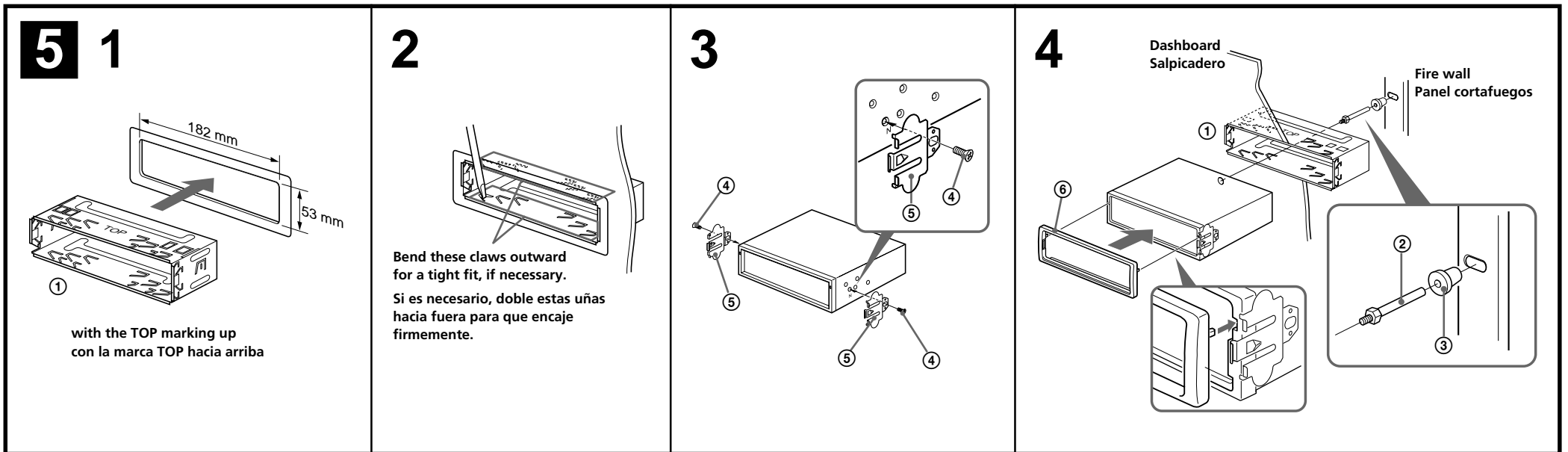
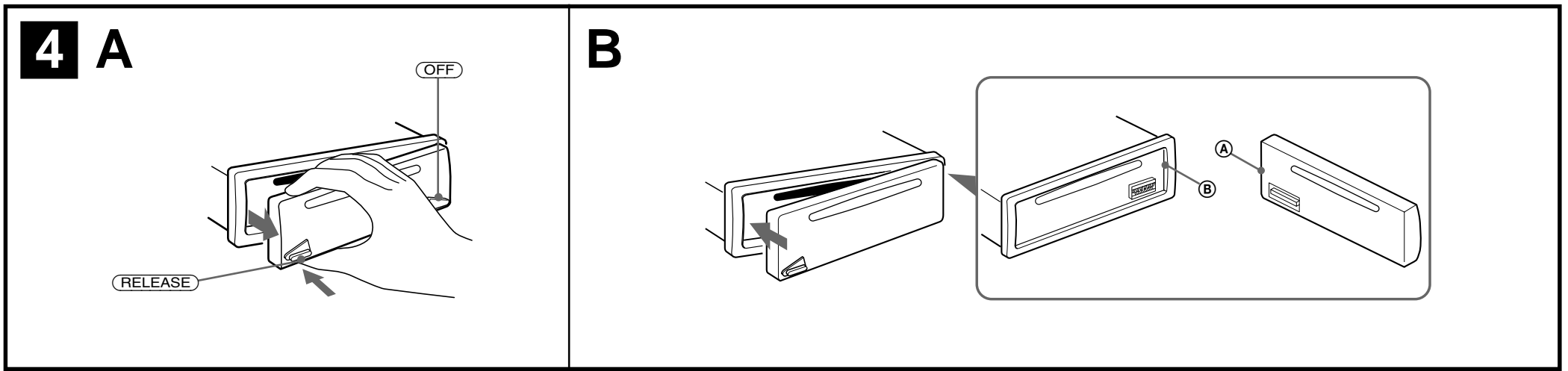
#### Notas sobre los cables de control y de fuente de alimentación

- El cable de control de la antena motorizada (azul) suministrará +12 V CC cuando conecte la alimentación del sintonizador.
- Si el automóvil dispone de una antena de FM/AM incorporada en el cristal trasero/lateral, conecte el cable de control de antena motorizada (azul) o el cable de entrada de alimentación auxiliar (rojo) al terminal de alimentación del amplificador de antena existente. Para obtener información detallada, consulte a su proveedor.
- Con esta unidad no es posible utilizar una antena motorizada sin caja de relé.

**Conexión para protección de la memoria**  
Si conecta el cable de entrada amarillo, el circuito de la memoria recibirá siempre alimentación, aunque ponga la llave de encendido en la posición de apagado.

#### Notas sobre la conexión de los altavoces

- Antes de conectar los altavoces, desconecte la alimentación de la unidad.
- Utilice altavoces con una impedancia de 4 a 8 ohmios y con la capacidad de potencia adecuada para evitar que se dañen.
- No conecte los terminales de altavoz al chasis del automóvil ni conecte los terminales del altavoz derecho con los del izquierdo.
- No conecte el cable de puesta a masa de esta unidad al terminal negativo (-) del altavoz.
- No intente conectar los altavoces en paralelo.
- Conecte solamente altavoces pasivos. Si conecta altavoces activos (con amplificadores incorporados) a los terminales de altavoz, puede dañar la unidad.
- Para evitar fallos de funcionamiento, no utilice los cables de altavoz incorporados instalados en el automóvil si su unidad comparte un cable negativo común (-) para los altavoces derecho e izquierdo.
- No conecte los cables de altavoz de la unidad entre sí.



## Precautions

- Choose the installation location carefully so that the unit will not interfere with normal driving operations.
- Avoid installing the unit in areas subject to dust, dirt, excessive vibration, or high temperatures, such as in direct sunlight or near heater ducts.
- Use only the supplied mounting hardware for a safe and secure installation.

## Mounting angle adjustment

Adjust the mounting angle to less than 60°.

## How to detach and attach the front panel (4)

Before installing the unit, detach the front panel.

### 4-A To detach

Before detaching the front panel, be sure to press **OFF**. Press **RELEASE**, then pull it off towards you.

### 4-B To attach

Attach part **A** of the front panel to part **B** of the unit as illustrated and push the left side into position until it clicks.

## Mounting example (5)

Installation in the dashboard

## Mounting the unit in a Japanese car (6)

You may not be able to install this unit in some makes of Japanese cars. In such a case, consult your Sony dealer.

### Note

To prevent malfunction, install only with the supplied screws **4**.

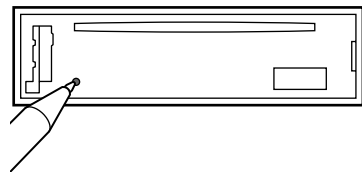
## Warning when installing in a car without ACC (accessory) position on the ignition key switch

Be sure to press **OFF** on the unit for two seconds to turn off the clock display after turning off the engine.

When you press **OFF** only momentarily, the clock display does not turn off and this causes battery wear.

## RESET button

When the installation and connections are completed, be sure to press the RESET button with a ballpoint pen, etc., after removing the front panel.



## Precautions

- Elija cuidadosamente el lugar de montaje de forma que la unidad no interfiera las funciones normales de conducción.
- Evite instalar la unidad donde pueda quedar sometida a altas temperaturas, como a la luz solar directa o al aire caliente de calefacción, o a polvo, suciedad, o vibraciones excesivas.
- Para realizar una instalación segura y firme, utilice solamente la unidad de montaje suministrada.

## Ajuste del ángulo de montaje

Ajuste el ángulo de montaje a menos de 60°.

## Forma de extraer e instalar el panel frontal (4)

Antes de instalar la unidad, extraiga el panel frontal.

### 4-A Para extraerlo

Antes de extraer el panel frontal, asegúrese de presionar **OFF**. Después presione **RELEASE** y tire de él hacia usted.

### 4-B Para instalarlo

Coloque el orificio **A** del panel frontal en el eje **B** de la unidad, como se muestra en la ilustración, y después presione la parte izquierda hasta que oiga un clic.

## Ejemplo de montaje (5)

Instalación en el salpicadero

## Montaje de la unidad en un automóvil japonés (6)

Es posible que no pueda instalar esta unidad en algunos automóviles japoneses. En tal caso, consulte a su proveedor Sony.

### Note

Para evitar que se produzcan fallos, realice la instalación solamente con los tornillos suministrados **4**.

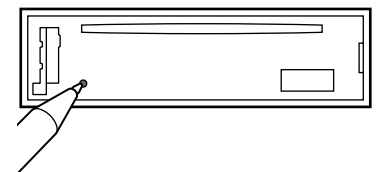
## Advertencia sobre la instalación en un automóvil que no disponga de posición ACC (accesorios) en el interruptor de la llave de encendido

Asegúrese de pulsar **OFF** en la unidad durante dos segundos para desactivar la indicación del reloj después de apagar el motor.

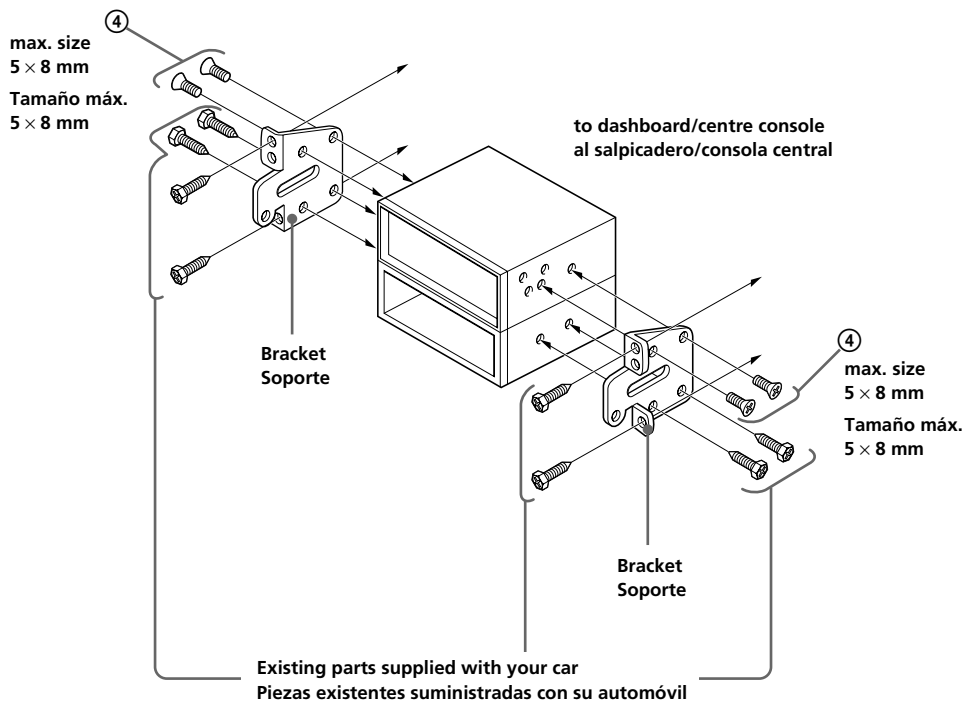
Si pulsa **OFF** sólo momentáneamente, la indicación del reloj no se desactivará y esto causará el desgaste de la batería.

## Botón RESET

Cuando finalice la instalación y las conexiones, asegúrese de presionar el botón RESET con un bolígrafo, etc., después de extraer el panel frontal.



# 6 A TOYOTA



# B NISSAN

